

484321-2026 - Gara

Polonia – Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura – Założenie i rewitalizacja tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów - Projekt Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych

OJ S 133/2026 14/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: REGIONALNA DYREKCJA LASÓW PAŃSTWOWYCH W ŁODZI

E-mail: rdlp@lodz.lasy.gov.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Założenie i rewitalizacja tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów - Projekt Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych

Descrizione: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na założeniu i rewitalizacji tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w 5 Nadleśnictwach: Smardzewice, Spała, Poddębice, Przedbórz i Wieluń - w ramach realizacji projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

Identificativo della procedura: 124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1

Identificativo interno: EI.270.10.2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Pełny opis procedury stosowanej w prowadzonym postępowaniu można znaleźć w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) na stronie internetowej: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77000000 Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 03120000 Prodotti dell'orticoltura e di vivai, 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

2.1.2. Luogo di esecuzione

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Łodzi działa jako pełnomocnik następujących Zamawiających: 1) Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Smardzewice 2) Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Spała 3) Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Poddębice 4) Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Przedbórz 5) Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Wieluń przy udzielaniu niniejszego zamówienia 2. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 129 ust. 1 pkt 1) w zw. z art. 129 ust. 2 oraz art. 132-139 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.), zwanej „PZP” oraz aktów wykonawczych do PZP; 3. skrót "SWZ" oznacza Specyfikację Warunków Zamówienia; 4. Szczegółowe informacje dotyczące warunków udziału w postępowaniu określa Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ); 5. Szczegółowe informacje dotyczące podstaw wykluczenia z postępowania określa Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ). 6. Przewiduje się, że niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego może zostać unieważnione, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 7. Dokumenty zamówienia, w tym SWZ można znaleźć na stronie internetowej:

<https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Podstawa prawna – art. 129 ust. 1 pkt 1) w związku z art. 129 ust. 2 oraz art. 132 - 139 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.). Tryb postępowania: przetarg nieograniczony

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 5

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 5

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Założenie i rewitalizacja tradycyjnego sadu owocowego wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Smardzewice

Descrizione: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na założeniu i rewitalizacji tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Smardzewice - w ramach realizacji projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001 /25-00).

Identificativo interno: część nr 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77000000 Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 03120000 Prodotti dell'orticoltura e di vivai, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026

Data di fine durata: 15/10/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Fondi UE: ulteriori dettagli: Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – w związku z realizacją projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: 60%

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Garanzia

Descrizione: 40%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 5 000,00 zł. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia polegające na wykonaniu wszystkich prac terenowych objętych zakresem zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy. Szczegółowe informacje dotyczące realizacji zamówienia znajdują się w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie

odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Założenie i rewitalizacja tradycyjnego sadu owocowego wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Spała

Descrizione: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na założeniu i rewitalizacji tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Spała - w ramach realizacji projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

Identificativo interno: część nr 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77000000 Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 03120000 Prodotti dell'orticoltura e di vivai, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026

Data di fine durata: 15/10/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Fondi UE: ulteriori dettagli: Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – w związku z realizacją projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: 60%

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Gwarancja

Descrizione: 40%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 9 000,00 zł. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia polegające na wykonaniu wszystkich prac terenowych objętych zakresem zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy. Szczegółowe informacje dotyczące realizacji zamówienia znajdują się w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Założenie i rewitalizacja tradycyjnego sadu owocowego wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Poddębice

Descrizione: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na założeniu i rewitalizacji tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Poddębice - w ramach realizacji projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001 /25-00)

Identificativo interno: część nr 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77000000 Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 03120000 Prodotti dell'orticoltura e di vivai, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Sieradzki (PL714)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026

Data di fine durata: 15/10/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Fondi UE: ulteriori dettagli: Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – w związku z realizacją projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: 60%

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Garanzia

Descrizione: 40%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 4 000,00 zł. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia polegające na wykonaniu wszystkich prac terenowych objętych zakresem zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy. Szczegółowe informacje dotyczące realizacji zamówienia znajdują się w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o

udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Założenie i rewitalizacja tradycyjnego sadu owocowego wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Przedbórz

Descrizione: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na założeniu i rewitalizacji tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Przedbórz - w ramach realizacji projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00)

Identificativo interno: część nr 4

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77000000 Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 03120000 Prodotti dell'orticoltura e di vivai, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026

Data di fine durata: 15/10/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Fondi UE: ulteriori dettagli: Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – w związku z realizacją projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: 60%

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 40%

Descrizione: Gwarancja

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 4 000,00 zł. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego

obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: Założenie i rewitalizacja tradycyjnego sadu owocowego wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Wieluń

Descrizione: Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na założeniu i rewitalizacji tradycyjnych sadów owocowych wraz z utworzeniem siedlisk dla owadów w Nadleśnictwie Wieluń - w ramach realizacji projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00)

Identificativo interno: Część nr 5

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77000000 Servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 03120000 Prodotti dell'orticoltura e di vivai, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Sieradzki (PL714)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026

Data di fine durata: 15/10/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Fondi UE: ulteriori dettagli: Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze

Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – w związku z realizacją projektu: „Sad jako ostoja bioróżnorodności – rewitalizacja tradycyjnych ekosystemów owocowych w RDLP Łódź” (nr projektu: FELD.02.15-IZ.00-0001/25-00).

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: 60%

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Gwarancja

Descrizione: 40%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 12 000,00 zł. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia polegające na wykonaniu wszystkich prac terenowych objętych zakresem zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy. Szczegółowe informacje dotyczące realizacji zamówienia znajdują się w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: REGIONALNA DYREKCJA LASÓW PAŃSTWOWYCH W ŁODZI

Numero di registrazione: NIP: 7270019987

Numero di registrazione: REGON: 000118405

Indirizzo postale: ul. Jana Matejki 16

Località: Łódź

Codice postale: 91-402

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Paese: Polonia

E-mail: rdlp@lodz.lasy.gov.pl

Telefono: +48426317900

Indirizzo internet: www.lodz.lasy.gov.pl

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-124f8959-4c11-4632-afde-e91757d816c1>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'acquisizione di forniture e/o servizi destinati ad altri committenti

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ulica Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48224587801

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 4b5fb1d2-b1ac-4291-8672-782af6f1f212 - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/07/2026 16:17:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 484321-2026

Numero dell'edizione della GU S: 133/2026

Data di pubblicazione: 14/07/2026